

LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO

Edmundston, N.-B., 2 AOUT, 1928.

QUINZIEME ANNEE No. 31.

TUNNEY GAGNE PAR UN "KNOCKOUT" TECHNIQUE

Devant une foule de 50,000 personnes le champion du monde des poids-lourds a donné une belle leçon de boxe à Tom Heenev, de la Nouvelle-Zélande, qui a dû abandonner le combat dans la 11e ronde.

New-York, 27.—Les yeux pratiquement fermés, des jambes chancelantes, sur sa figure une seule et unique tache de sang, Tom Heenev, le rocher adamantin des antipodes, s'est écrié sous les coups terribles et nombreux du champion à la fin de la 11ème ronde, Tunney enrégistrant une mise hors de combat technique. Tunney l'a réduit à l'impuissance complète, lui infligeant une défaite comme peu d'aspirants ont jamais reçue.

Plus de 50,000 spectateurs virent Heenev marcher au massage final, comme ronde après ronde, Tunney le maître-boxer lui fouettait la tête de furieux crochets de sa gauche pendant que sa droite s'abattait terrible dans la région du coeur, Heenev secoué par la rage s'élançait furieusement de temps à autre, mais chacun de ses raliements était réduit à l'impuissance par Tunney qui esquivaient facilement ses coups de droite en lui martelant la tête de coups de sa gauche tellement répétés qu'on eut dit qu'ils étaient portés par une machine.

D'après les dires de tous les reporters Tunney eut l'avantage dans 9 rondes, tandis que Heenev gagna la première seulement et partagea les honneurs de la deuxième avec son concurrent. Néo-Zélandais était à l'offensive durant la première ronde, mais tout le restant du combat il servit d'enclume aux poings du Yankee. Son énergie cependant dura jusqu'à la fin, mais il ne put jamais échapper aux attaques précises et rapides du maître.

La foule estimée à un peu plus de 50,000 fournit des recettes approximatives de \$750,000. C'est la plus petite assistance, jamais vue à un combat de cette sorte, si l'on en excepte le fiasco de Shelby, il y a 5 ans dans lequel Dempsey eut raison de Gibbons. Si les estimés sont corrects, Tex Rickard perdra au-delà de \$250,000. Tunney était assuré d'une bourse de \$525,000 et Heenev devait recevoir \$100,000.

LE PRINCE GEORGES A QUEBEC

Son Altesse Royale le prince Georges, fils cadet du roi Georges et de la reine Marie, arrivera à Québec le 16 août prochain à bord de l'"Empress of Australia" de la flotte du Pacifique Canadien.

On sait que le jeune prince vient d'être promu lieutenant dans la marine anglaise et qu'il doit rejoindre le vaisseau amiral de la station navale britannique en Chine. Lors de son passage ici il sera donc en route pour l'Extrême Orient et il demeurera sur le vaisseau-amiral jusqu'à l'expiration de son service.

Pèlerinage au sanctuaire de Saint Patrice en Irlande

Belfast, Nord de l'Irlande, 30.—Plus de 25,000 pèlerins ont pris part hier au pèlerinage annuel à la montagne de Croaghtrick dans South Mayo, où St. Patrice, dit-on, a commencé sa carrière de missionnaire. Ce nombre dépasse par plusieurs milliers les pèlerinages des autres années.

L'ascension de la montagne, haute de 2,500 pieds, a commencé à la nuit tombante samedi et les cérémonies se sont poursuivies jusqu'au lever du jour. Trente messes environ ont été célébrées sur le sommet de la montagne hier.

250 TISSERANDS EN GREVE EMPRISONNES A NEW-BEDFORD

New-Bedford, Mass., 31.—Deux cent cinquante grévistes ont été écroués aux différents postes de police à la suite d'une manifestation violente à laquelle ont pris part 10,000 personnes hier soir, à la suite de la grève de 16 semaines des industries textiles.

Toute la nuit, les prisonniers ont chanté et crié dans leurs cellules trop petites pour tous les contenir pendant que les chefs radicaux les encourageaient à ne pas demander de cautionnement et à n'en pas accepter afin d'embarrasser davantage les autorités.

Ceux qui ont été arrêtés étaient opposés au Conseil de ouïe des corps unioniste reconnu, qui vriers textiles de New-Bedford, s'est constamment opposé à toutes les manifestations où intervenait la police.

Les gardes nationaux ont dû intervenir, baïonnette au canon, pour disperser la foule.

IL RESIGNE



M. H. A. POWELL de St-Jean, N.-B., l'un des membres canadiens de la Commission Internationale des Eaux Limitrophes, vient de donner sa démission comme tel, au gouvernement canadien.



LES ACTIVITES DE LA COUR

—L'enquête préliminaire des deux jeunes garçons de la ville accusés d'avoir volé une auto s'est terminée mardi de cette semaine. Le magistrat a trouvé matière à procès et leur cause a été envoyée devant le juge de la prochaine cour de comté. Les deux accusés ont demandé un procès expéditif.

—Mercredi dernier les constabes provinciaux ont arrêté une automobile à Baker-Brook dans laquelle ils ont trouvé une grande quantité d'alcool de contrebande. L'auto et le boisson furent confisqués et les quatre occupants mis sous arrêt. Ceux-ci eurent chacun leur procès et plaidèrent non coupables. Trois furent acquittés et le quatrième, propriétaire et conducteur de la machine au moment de l'arrestation, fut condamné à \$200 d'amende et les frais. L'auto une Studebaker, d'une valeur de \$1800, fut confisquée. Ce procès attira un grand nombre de spectateurs à la cour.

—Jeudi dernier un citoyen de la ville subit son procès sous l'accusation d'avoir vendu de la boisson. Il fut trouvé coupable et condamné à deux mois de prison, \$200 d'amende et les frais. Cette cause a cependant été portée en appel et l'accusé recouvrera sa liberté en fournissant de cautionnement nécessaire.

—Deux maniaques de la vitesse ont été arrêtés par la police provinciale sur la grande route, la semaine dernière et condamnés à \$10 d'amende.

—Le procès des moutons s'est

ACCEPTERA-T-IL



SIR LOMER GOUIN qui a récemment été approché dans le but de lui offrir la position de Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec.

LA MORT DE MISS ETHEL BELIA

Cette infirmière de Glenwood fut victime d'un accident

L'ENQUETE

A dissipé tout doute qu'il y avait eu crime

Glenwood, N.-B., 30.—Il ressort des dépositions reçues à l'enquête du coroner que Miss Ethel Belia, infirmière de Glenwood, est morte noyée après avoir reçu dans le bras, au haut du coude, la décharge d'un fusil de chasse qui lui mit ce membre en charpie.

B. Dufferin Richards, l'un des témoins raconta avoir tiré à plomb sur une forme vague dans l'obscurité, vers trois heures du matin lundi dernier, après avoir été deux fois dérangé dans son sommeil par des bruits étranges. C'est vendredi soir que la jeune femme, disparue depuis le commencement de la soirée du dimanche 22, fut découverte par Mme Lewis Geely. Le cadavre gisait sur le ventre parmi des billets dans Jones' Creek, derrière le terrain du chemin de fer.

GROSSE SAISIE

Frédéricton, N.-B., 28.— Les officiers de la police fédérale et de la police provinciale, agissant conjointement, ont saisi de la boisson de contrebande pour le montant de \$10,000 sur l'île de Misou, comté de Gloucester. On pense que cette boisson a été importée de St-Pierre et Miquelon par des godolètes. Depuis quelques temps les autorités ont fait des démarches pour surveiller l'île de Misou et les environs parce qu'on soupçonnait que la contrebande s'y pratiquait sur une échelle assez considérable. La boisson qui a été saisie a été transportée à Bathurst par le sergent Smith. Le département des douanes devra en prendre charge. C'est en grande partie du whiskey. Les officiers qui ont opéré la saisie sont, les constabes St-Pierre et Thibodeau, de la police provinciale, et l'officier Robichaud, de la douane, de Shipagan.

enfin terminé jeudi dernier. Le magistrat a rendu son jugement en faveur du plaignant, déclarant la saisie faite par le garde-champêtre, illégale. Les moutons devront être retournés au propriétaire.

—La cause du locataire qui se refuse à abandonner son loyer sur demande de son propriétaire, s'est plaidée devant deux juges de paix, cette semaine. Le jugement a été rendu en faveur du propriétaire et le locataire devra, bon gré, mal gré, abandonner ses prémisses.

—Un jeune homme employé aux vos attractions, déclarèrent G. A. Carnal actuellement dans la ville a été emprisonné hier pour absence publique. Son procès aura lieu demain.

LES RESULTATS OFFICIELS DU DERNIER CONCOURS DE L'ASSOMPTION DANS LE COMTE DE MADAWASKA

Le président-général de la Société Mutuelle l'Assomption, le Dr. A. M. Sormany, nous envoie pour publication les notes suivantes et le résultat en détail du travail accompli par l'organisateur de la société, pendant son séjour de six semaines au milieu de nous:

"Nous publions aujourd'hui le résultat du concours de recrutement de la Société l'Assomption. On pourra voir que c'est un succès sans précédents. L'objectif qu'on avait fixé pour le comté était de 200 nouveaux membres et \$100,000 de nouvelle assurance. Ces chiffres ont été largement dépassés. Toutes les paroisses sont à l'honneur. Seule la paroisse de Baker-Brook est restée en arrière.

"Nous devons dire comme explication qu'aucun travail de recrutement n'a été fait dans cette paroisse. Pendant les trois dernières années des assemblées ont été tenues un peu partout dans un but d'organisation. A Baker-Brook, des circonstances qui ne dépendaient ni des organisateurs, ni des officiers et membres de la succursale, ont toujours empêché tout travail.

"Cette année encore une assemblée devait être tenue, mais au dernier moment il fallut la remettre à plus tard. Nous ne jetons donc pas la pierre aux paroissiens de Baker-Brook, persuadés qu'il y a là autant de patriotisme que dans les autres paroisses, si ce patriotisme n'était pas empêché de se manifester.

"Nous invitons toutes les succursales à continuer le bon travail fait par notre organisateur. Les fêtes du 25e anniversaire de la société auront lieu au mois de septembre prochain. Tout le re-

crêtement fait d'ici la compte pour le concours.

"Plusieurs succursales ont fait du beau travail depuis le départ de M. Boudreau ce qui augmente d'autant notre succès.

"Il est possible que "l'Evangéline" publie, cette semaine le résultat du concours. Les chiffres suivants ne s'accorderont peut-être pas avec ceux du journal de Moncton. C'est que nous avons reçu de nouveaux rapports des succursales que nous n'avons eu le temps de communiquer au Bureau-Chef.

AUX PERCEPTEURS

"Nous faisons un appel spécial aux percepteurs des différentes succursales pour percevoir régulièrement et en temps le paiement des contributions. Ils doivent faire un effort pour collecter les nouveaux membres et ne pas les laisser s'arrêter. Il est souvent plus difficile de percevoir des arriérés que des cotisations mensuelles.

"La société a fait de lourdes dépenses pour recruter ces nouveaux membres et il serait regrettable que par manque de vigilance, une partie de ces membres soit perdue. Avec un peu de courage et de bonne volonté, le comté de Madawaska qui est certes à l'honneur dans ce concours restera bien à la surface.

"La Fête régionale, accordée à la succursale qui s'est le plus distinguée pendant ce concours, sera probablement célébrée le 26 août. Nous aurons l'honneur de vous en faire connaître le programme dans un prochain numéro du journal.

"Un cordial merci à tous ceux et celles qui ont contribué au grand succès de ce concours."

Le Président Général.

RESULTAT DU CONCOURS

Succursales	Membres	Assurances	Points
Edmundston	76	\$92,750	1095
St-Jacques	47	47,550	790
St-Hilaire	64	36,500	715
Rivière-Verte	45	31,000	695
Frenchville	52	23,250	627
Lac-Baker	41	25,700	592
Ste-Anne	29	27,000	535
St-François	32	12,350	464
Clair	21	7,500	392
Siegas	14	8,700	327
St-Joseph	7	7,500	320
St-André	16	12,500	280
St-Basile	28	7,850	240
Baker-Brook	1	2,000	15
	473	\$342,050	

MORT TRAGIQUE D'UNE FILLETTE

New Waterford, N.-E., 30.—La petite Mary-Bridget Taylor, 8 ans, est morte du choc nerveux causé par l'embrasement de ses vêtements à l'église Ste-Agnès, où elle aimait des cierges. Elle sortit de l'église, ses vêtements en feu, mais les flammes furent vite éteintes par ceux qui se portèrent à son secours. A l'hôpital on découvrit que ses brûlures n'étaient pas graves; mais elle n'en succomba pas moins à cause de la violence du choc nerveux éprouvé.

UNE MAUVAISE PUBLICITE POUR LES PROVINCES MARITIMES

St-Jean N.-B., 30.—"Le cri des provinces maritimes ne devrait pas être la prospérité des provinces maritimes; mais bien: les provinces maritimes prospères. Vous ne devriez pas publier vos griefs, mais bien montrer vos ressources et vanter vos charmes."

—Un jeune homme employé aux vos attractions, déclarèrent G. A. Carnal actuellement dans la ville a été emprisonné hier pour absence publique. Son procès aura lieu demain.

IL SE NOIE EN PECHANT

Un enfant de 9 ans, Jean-Marie Lepage, trouve une mort tragique dans la rivière Rimouski.

VAINS APPELS

Rimouski, 28.—Un drame de l'onde est venu jeter la consternation dans le village de Rimouski et la famille de M. et de Mme Jean-Marie Lepage pleure aujourd'hui la perte d'un garçonnet de 9 ans, Jean-Marie, qui a trouvé sa triste fin au cours d'une partie de pêche qu'il faisait avec quelques jeunes compagnons. Les circonstances de la tragédie sont obscures; les amis du jeune Lepage entendirent soudain un cri de détresse et aperçurent leur petit camarade qui se débattait dans les eaux de la rivière Rimouski. Leurs appels furent entendus trop tard pour être effectifs et, quelques instants plus tard, le corps de la victime était retiré des flots inanimé.

Le gérant du trafic des voyageurs.

Ils vivaient actuellement l'est du pays pour que les autorités du Canada National de l'Ouest du Canada soient renseignées sur les conditions économiques de l'est du Dominion.



PETITES NOUVELLES D'UN PEU PARTOUT

HISTORIQUES

Ottawa, 30.—Les trois timbres poste historique et les six timbres de la Confédération émis pour commémorer le grand événement de 1927, le 60ème anniversaire de la Confédération canadienne, sont à la veille d'être épuisés et aucune autre émission n'en sera faite. Le ministre des Postes continuera à émettre les timbres poste ordinaires qui étaient utilisés avant l'émission de ces timbres spéciaux.

LES FILMS PARLANTS

New-York, 28.—Le Herald-Tribune annonce aujourd'hui que la Victor Talking Machine Co., a parfait un procédé pour la fabrication de records pouvant s'adapter à n'importe quel film de cinéma, et que la compagnie projette d'ériger une fabrique de \$250,000 en Californie, où seront fabriqués ces records. Le développement du procédé a été effectué avec la coopération de First National Pictures Inc. et d'Electric Research Products, Inc.

TUE RAIDE DANS SON AUTO

Chatham, N.-B., 30.—Edward Meahan, 60 ans, a été tué raide, et son fils du même nom gravement blessé dans un accident d'automobile causé par l'éclatement d'un pneu.

L'IMPOT

Ottawa, 28.—La perception de l'impôt sur le revenu a rapporté jusqu'ici la somme de \$50,048,823, soit, en dépit de la dernière réduction de dix pour cent, une augmentation de \$6,34,035, sur les chiffres de la période correspondante de l'année dernière.

ACCIDENTS A SHÉDIAC

Duncan Jonah, un charpentier qui travaillait sur la maison de M. J. W. Y. Smith au Cap de Shédiac, s'est blessé grièvement en tombant d'un échafaud d'une hauteur de vingt pieds. Il s'est fracturé le crâne. Il a été transporté à l'hôpital où il est encore sans connaissance. Les médecins espèrent cependant lui sauver la vie.

—Le jeune William Gunn, fils du chef de police de Shédiac, a été frappé par un automobile sur la grande rue. Il a reçu des blessures assez sérieuses. On a cru à un moment que l'automobile allait lui passer sur le corps et il l'a échappé bel.

BRULÉ A MORT

Campbellton, N.-B., 27.—Bruce Caldwell, âgé de 10 ans et fils de M. et Mme Caldwell, de Metapedia, a été brûlé à mort lorsque la maison de M. Caldwell a été complètement détruite par le feu jeudi soir. Tout le monde dormait à la maison. C'est avec difficulté que M. et Mme Caldwell, trois enfants et la servante ont réussi à se sauver.

Lorsque Mme Caldwell aperçut retourner à la maison qui était tout en flammes pour voir au secours de son enfant. On dut la retenir. Le Dr Drolet, de Valbriant, a tenu une enquête.

IL FAUT ÊTRE MODESTE QUAND ON VA COMMUNIER

Rome, 31.—Les paroissiens qui assistaient à la messe dans l'église de St-Augustin, près de Bari, Italie, hier matin, eurent la surprise de voir le prêtre passer de la sainte table deux jeunes filles qui s'étaient approchées pour communier, parce que leur jeune ne descendant qu'au genou. C'est le premier exemple qu'on a vu de Jan prêtre ayant appliqué à la lettre les directives de St-Pierre en chassant les femmes jugées immodestement vêtues.

LA CANONISATION DES BIENHEUREUX MARTYRS CANADIENS

Deux enquêtes canoniques sur des guérisons à Tracadie, Nouveau-Brunswick et à St-Hyacinthe

Québec, 24.—On mande de Tracadie, N.-B., ce qui suit. Des relations assermentées sur diverses guérisons obtenues par l'intercession des bienheureux martyrs canadiens ont été envoyées à Rome depuis quelques années. Deux parmi ces guérisons, ont été choisies et feront l'objet d'enquêtes canoniques.

Les lettres "Rémissoriales" établissent la procédure à suivre dans ce procès des "Martyrs Canadiens", ainsi que porte la suscription de la lettre officielle.

L'une des guérisons a été opérée à Tracadie, Nouveau-Brunswick. S. G. Mgr P. Chiasson, évêque de Chatham, N.-B., est venu constituer le tribunal. La première séance a eu lieu mercredi le 18 juillet.

Voici les membres du tribunal, quatre juges, MM. les abbés Joseph Levasseur, curé à Tracadie; Alfred Trudel, curé à Lamèque; Dossithée Robichaud, curé d'Inkerman, et Théophile Haché, curé à Paquetville.

Les sous-promoteurs de la foi sont: MM. les abbés J. L. Chiasson, curé à Shippagan et A. J. Babineau, curé à Rogersville, No-

taires: Mgr le chanoine R. P. Garneau, de l'archevêché et de M. l'abbé Jean Doucet, chancelier du diocèse de Chatham. Les médecins experts sont MM. Langis, Comeau, Haché et Smith.

Le lendemain, tous les témoins assignés par le vice-postulateur de la cause, le R. P. Théophile Hudon, S.J., ont été assermentés. Déjà deux témoins ont comparu durant deux séances de quatre heures, chacune. On espère que tout sera terminé avant la fin de juillet. Une copie authentique sera envoyée à Rome.

On nous informe qu'une autre enquête s'ouvrira bientôt à St-Hyacinthe. Si ces deux enquêtes sont approuvées à Rome, il est tout probable que la canonisation des bienheureux martyrs canadiens aura lieu en 1930.

La Savonnière "DAIGLE" se vend En GROS et en DETAIL

Le nom de Laurier dans la Géographie Canadienne

D'après la Commission de Géographie du Canada, dix-neuf noms de lieux du Canada rappellent le souvenir de sir Wilfrid Laurier. Sur la côte de la Nouvelle-Ecosse, il y a le Rocher Laurier. Dans la province de Québec, on trouve les villages de Laurier, Laurierville et Mont-Laurier ainsi que le canton de Laurier. L'Ontario a également un township Laurier et le lac Laurier. Le Manitoba a un village du nom de Laurier. Dans la Saskatchewan une municipalité et un lac portent ce nom. Dans le district de Mackenzie, Territo-

ires du Nord-Ouest, il y a la rivière Laurier et dans la Colombie-Britannique, le col Laurier, le pic Laurier, l'anse Laurier et le mont Sir Wilfrid. En outre la Colombie-Britannique possède une montagne Lady Laurier. Il y a aussi un mont Laurier au Yukon.



LES GARDES-MALADES savent et les médecins l'ont déclaré qu'il n'y a rien comme Aspirin pour enlever toutes sortes de maux et malaises, mais soyez sûr que ce sont des Aspirins. Le docteur Bayer doit être sur le paquet et sur chaque tablette. Bayer est authentique, et le mot graine — en rouge — est sur chaque boîte. Vous ne pouvez vous tromper si vous examinez bien la boîte.



Comment enlever les Taches

Chocolat.—Faites treper dans l'huile de pétrole et lavez dans l'eau froide.

Café.—Traitez à l'eau bouillante, quand la tache est fraîche. Si celle-ci est de vieille date, servez-vous de jaune d'oeuf et de glycérine en parties égales, et laissez sécher dessus.

Graisse.—Frottez les taches avec de la craie française ou de la terre de Fuller, enroulez et brossez au bout d'une heure.

Graisse de machine ou d'auto: frottez avec du sal soda ou soda à pâte, et lavez à l'eau bouillante.

Encres.—Délaissez de la moutarde en pâte épaisse et appliquez sur la tache. Après 24 heures, épongez bien avec de l'eau froide. Autre méthode: avec du matériel lavable, lavez l'article avec du riz bouilli; frottez le riz sur la tache comme avec du savon, puis lavez à l'eau claire.

Iodine.—Faites une pâte avec de l'empois et de l'eau. Laissez sécher et brossez. Répétez si nécessaire. Ou mettez le matériel dans du lait nouveau et laissez-le tremper toute la nuit.

Rouille de fer.—Appliquez du sel mouillé avec du jus de citron. Mettez le matériel au soleil et répétez l'application jusqu'à ce que la tache soit disparue.

Grasse ou huile.—Sur tapisserie. Procurez-vous un carré de magnésie à la pharmacie, frottez en la tache doucement, laissez ainsi pendant quelques jours et brossez. Répétez si nécessaire.

Brûlure.—Mouillez et exposez au soleil, une pincée de sel dans de la gazoline employée pour nettoyer le linge prévient, dit-on le cercle qui est si souvent laissé autour de la tache nettoyée. Aussi, commencez toujours par l'extérieur et opérez vers le centre de la tache quand vous procédez à tout genre de nettoyage de taches.

MORTGAGE SALE

To Thomas P. Albert of the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Farmer, and Marie, his wife, and to all others whom it may concern:—NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a Power of Sale contained in two certain Indentures of Mortgage, the first bearing date the 15th day of April, A.D. 1916, and the second bearing date the 9th day of May, A.D. 1927, and both made between Thomas P. Albert in said mortgage, designated as of

the Parish of Clair, in the County of Madawaska aforesaid, and Marie, his wife, of the first part; and Joseph C. Levesque of the same place, Merchant, of the second part; the first of said mortgages being registered in the office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska in Book K-2, as number 16703 or records, on pages 338 to 342 both inclusive, and the second of said mortgages being registered in the Office of the Registrar of Deeds in and for the said County of Madawaska, in Book C-4, as number 26926 of records, on pages 458 to 462 both inclusive, there will be, for the purpose of satisfying the monies secured by the said Indentures of Mortgage, default having been made in the payment of the same, sold at

Public Auction, in front of the Court House in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, on Tuesday, the twenty first day of August next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises mentioned and described in the said Indenture of Mortgage, as follows:—

"All that certain lot, piece or parcel of land and premises situate, lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, and bounded as follows, to-wit:—On the south-western side, by the West Branch of Pelletier's Brook; on the south-eastern side, by lot No. 25 in Range 4, and lot No 60 in Range 3, West of Baker Lake; on the north-eastern side by the reser-

ved road between range 2 and range 3; on the north-western side, by lot No 54 in range 3, and that part of lot No 29 in Range 4 owned by Joseph A. Ouellette; containing two hundred and fifty acres, more or less, and distinguished as the whole of lots 56 and 58 in Range 3, and parts of Lots 27 and 29 in Range 4, West of Baker Lake."

Together with all the buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances thereto belonging or in and manner appertaining.

Dated this 16th day of July, A.D. 1928.

Joseph C. Levesque, Mortgagee.

Max. D. Cormier, Solicitor for Mortgagee. 58-19-jt.



Les Chemins de Fer NATIONAUX du CANADA

EXCURSION DES MOISSONNEURS 44,000 SON TREQUIS

D'EDMUNDSTON A WINNIPEG: \$20.

Et 1/2 sou de plus du mille pour tous les autres points du Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Edmonton, Tannis, Calgary, McLeod et à l'Est. TAUX SPECIAUX POUR LE RETOUR

DATES DU DEPART: LES 10 & 27 AOUT

UN TRAIN SPECIAL quittera Edmundston à 6.15 P. M. le 10 AOUT et se rendra directement à Winnipeg.

Trains Directs — Chars de colons confortables CHARS SPECIAUX POUR FEMMES ET ENFANTS

Achetez votre billet pour WINNIPEG, au CANADIEN NATIONAL RAILWAYS, que votre destination final dans l'Ouest soit cet endroit ou tout autre endroit. BILLETS et AUTRES INFORMATIONS des Agents de BILLETS.



OUI, ENTREZ A NOTRE SALON de BARBIER

M. J. Whitehouse, barbier expert de Chatham, est maintenant à votre service avec "clipper électrique", peigne et ciseaux pour vous donner complètement satisfaction: Shampoo, barbe coupe de cheveux et massage.

POOL ROOM—CREME A LA GLACE LIQUEURS DOUCES SHOE-SHINE

BEAUTY PARLOR

Mlle Lozama Daigle, prop. Les dames et demoiselles sont cordialement invitées. 50 sous par appointment. Téléphonez à 80-62.

Maurice Castonguay BARBIER Edifice Hôtel Ringuette, En face du C. N. R.

SPORTSMAN



Lord ROCHDALE, président de l'Association Anglaise des Jeux Olympiques, est l'un des sportsmen les mieux connus d'Europe. Cette photo fut prise durant les dernières concours Olympiques.

PROGRAMME TOUT DIFFERENT ET AGRANDISSEMENT CONSIDERABLE POUR CETTE SAISON

Edmundston 4 SAMEDI AOUT



Billets en vente le jour du Cirque à la PHARMACIE BREAU — mêmes prix que sur le terrain.

NOUVEAU-BRUNSWICK Vous Appelle

DESIREZ-VOUS la compagnie ouverte — les fermes onduleuses — les lacs et les ruisseaux — les forêts vierges? Vous trouverez tout cela dans votre propre province — et à distance rapprochée de presque tous les points.

Faites un court voyage de repos en auto, avec votre famille. Dans toutes les directions vous trouverez un panorama merveilleux — rivières et lacs — coteaux et vallées — belles fermes et jolis villages.

Il n'est pas nécessaire de toujours suivre la grande route. Les chemins de campagne dans presque toutes les parties de la province sont maintenus en excellente condition et conduisent à des endroits non moins beaux parce qu'ils sont moins connus.

Visitez le Nouveau-Brunswick, cette été. Rencontrez la population et voyez les beautés de votre province, dans les villages et la campagne. Vous trouverez de bons chemins et une bonne réception partout.

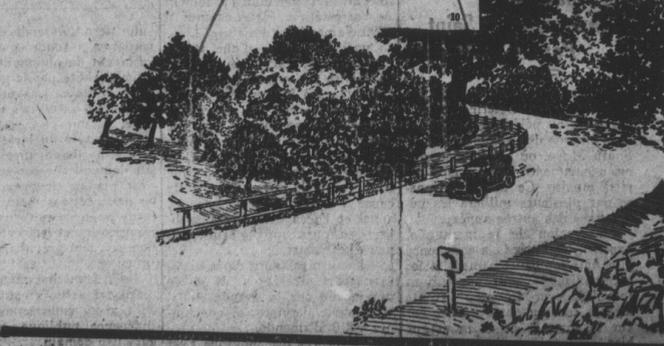
Ces routes sont construites avec votre argent et celle des autres citoyens du Nouveau-Brunswick. Soyez-en fiers. Ne les détruisez pas sans nécessité par une conduite imprudente. Rappelez que vous devez les employer mais non en abuser, que vous devez en jouir et non les détruire.

Pour les protéger la loi impose une pénalité aux chauffeurs imprudents ou négligents. La loi cherche également à vous protéger ainsi que les autres automobilistes contre les accidents du trafic.

Le gouvernement compte beaucoup sur votre coopération dans l'obéissance de la loi. C'est dans votre propre intérêt parce que les dommages que vous causeriez devraient être réparés avec votre argent et celle de vos concitoyens.

DEPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

HON. D. A. STEWART ministre B. H. KINGHORN, sous-ministre et Ingénieur en Chef de la Voie.



—C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novicow.

LE MADAWASKA

—Il n'est pas de plus grande gloire que de combattre pour la langue de la patrie.—Jean Dorat.

J.-G. BOUCHER, éditeur-proprétaire

ABONNEMENT: Canada \$1.50 Etranger \$2.00

Rédigé en collaboration.

PREPARONS L'AVENIR

Formons des chefs en confiant nos enfants à des institutions catholiques et françaises où leur âme sera pètrie de foi et de patriotisme.

Nous sommes arrivés au milieu des vacances d'été. Dans un mois les collèges, les convents et les écoles ouvriront leurs portes à notre jeunesse.

Nos paroisses sont remplies d'enfants et il faut en bénir le Seigneur. Le haut pourcentage de natalité dans notre population nous a assuré la survivance dans le passé; il est également une garantie pour l'avenir, à la condition que nous sachions diriger nos enfants vers les institutions qui en feront de fervents chrétiens et d'ardents patriotes.

Nous réalisons aujourd'hui, peut-être plus que jamais, qu'il nous manque des chefs. Dans le domaine religieux, chacun sait que le nombre de prêtres est insuffisant dans nos diocèses. Dans le domaine civil, plusieurs positions, revenant de droit à nos compatriotes, vont à d'autres parce que nous n'avons personne pour les remplir. Certaines fonctions publiques vieillissent entre les mains de personnes incapables, faute de mieux.

Ceci nous fait voir l'importance de veiller à la bonne formation de nos enfants. En principe général, c'est aux parents qu'appartient l'éducation des enfants. Ce devoir commence au berceau et doit se continuer non seulement durant les années que l'enfant demeure à la maison, mais pendant toute son adolescence, à l'école, au convent et au collège. A mesure que l'enfant grandit son âme se dégage de la matière et ses facultés se développent, sous la surveillance assidue des parents.

Mais vient le temps d'aller à l'école. Cette éducation première devra se continuer parallèlement à l'instruction. Mais, chose déplorable, l'atmosphère de nos écoles primaires est saturée par l'esprit d'indifférentisme que crée l'enseignement neutre et fait vite disparaître les premiers bons principes acquis au foyer.

C'est pourquoi l'Eglise, connaissant tous les dangers d'un enseignement neutre, demande aux pères et mères les sacrifices nécessaires pour inculquer à leurs enfants une formation chrétienne.

C'est le convent, c'est le collège catholique qu'il faut à notre jeunesse pour l'imprimer contre tous les faux principes qui jaillissent de partout. Notre population, en général, comprend bien ce devoir, mais il y en a toujours un certain nombre qui pourraient, sans trop se priver, envoyer leurs enfants dans les collèges catholiques et qui ne le font pas en s'imaginant que le High School neutre est aussi bon.

La population agricole de notre comté a l'avantage d'avoir, près d'elle, à Ste-Anne-de-la-Pocatière un collège agricole dirigé par des prêtres dévoués, où l'élève reçoit non seulement l'instruction agricole si nécessaire aujourd'hui à celui qui veut réussir, mais aussi une formation chrétienne, des principes sages qui en feront un chef dans son milieu.

Nous ayons à maintes reprises démontré que la routine et les vieilles méthodes ne sont plus de mise à la campagne. Le cultivateur doit s'instruire et doit également procurer cette instruction à ses enfants qui, demain, le remplaceront à la charrue. S'il néglige de le faire, il aura ce désappointement si fréquent de nos jours, de voir ses fils se diriger les uns après les autres vers les villes.

Nous voudrions voir un grand nombre de nos jeunes gens du comté, au collège d'agriculture. Ah, si les parents voulaient...

Bien d'autres positions s'offrent à notre jeunesse qui grandit: les professions libérales, le commerce, l'industrie, l'enseignement, etc.

Ce sont autant de postes d'influence ouverts à nos enfants et qu'ils n'atteindront que par les sacrifices que sauront s'imposer les parents. Nous parlons de sacrifices, mais le mot est exagéré. Combien peu nombreux sont ceux qui se refusent le luxe d'une automobile pour procurer à leurs enfants une bonne instruction et une formation chrétienne? Cependant le coût moyen d'une de ces voitures est suffisant pour couvrir les dépenses d'un cours classique.

Rappelons en terminant que l'Eglise ne permet pas la fréquentation des écoles neutres. Il n'y a qu'une école pour les enfants catholiques: c'est celle où l'on forme des hommes et des femmes dignes de Dieu. En certains cas l'Eglise tolérera l'école neutre pour ceux dont les parents n'ont pas les revenus suffisants, mais l'obligation demeure pour les autres.

A ceux qui se préparent à envoyer leur fils dans un collège, nous disons: choisissez bien le collège qui convient à votre enfant, celui qui saura le pétrir d'une foi intense et d'un patriotisme éclairé. C'est sur des hommes ainsi formés que la race fonde ses espérances pour l'avenir.

Gaspard BOUCHER.

Le malheur ne sortira jamais de la maison de celui qui rend le mal pour le bien. Socrate.

Les conseils durs ne font point d'effet; ce sont comme des marbreux qui sont toujours repoussés par l'enclume. Héliotus.

Quiconque a vingt ans ne sait rien, ne travaillera pas à trente, n'aura rien acquis à quarante, ne fera et ne saura jamais rien.

Avant de t'inquiéter de l'avenir, pense à rendre grâce à Dieu du passé.

G. N. TRICOCHÉ VARIETES

LA MENACE DE L'ARMEE ROUGE

—I— Pendant les premières années qui suivent la Révolution Russe, on a pu considérer comme un facteur négligeable l'Armée Rouge des Soviets; on a pu dire, avec raison, que ce n'était qu'un agglomération de bandes paupérisées, d'individus encore plus mal disciplinés. Aujourd'hui, il faut se rendre à l'évidence: les forces militaires des Bolcheviks constituent un danger réel pour le reste de l'Europe, pour le reste du monde. Il est caractéristique, et peu rassurant, qu'après que la Société des Nations, en son paisible palais de Genève, a étudié et préparé la diminution des armements, la Russie Soviétique augmente les siens dans une énorme proportion. Le colonel suisse Odier, qui a fait une enquête approfondie sur ce point, nous donne des chiffres éloquentes. On instruit plus de 870,000 soldats par an; quand la loi militaire aura atteint son plein développement, comme les hommes servent; à un autre, de 19 à 40 ans (résolus), on aura, pour les 22 classes d'âge

sous les drapeaux, quinze millions d'hommes exercés. Les Russes sont tenus au service de 20 à 40 ans; mais, de 19 à 20 ans; ils reçoivent une instruction pré-militaire de 10 semaines. A 20 ans, ils sont appelés, soit dans l'armée permanente (270,000 recrues par an), soit dans la milice (600,000 recrues). Les premiers servent deux ans; puis, pendant 3 ans, sont convoqués à des cours de répétition. Les officiers servent huit mois, répartis sur 5 années. Il n'est pas possible d'entrer ici dans des détails techniques sans intérêt sans doute pour la majorité de nos lecteurs; nous essayerons simplement de mettre en relief les points saillants de cette organisation si peu connue. D'abord, il faut remarquer cette instruction pré-militaire donnée aux jeunes Russes de 19 ans: 847,000 d'entre eux sont ainsi, chaque année "dégrossis", préparés à recevoir l'instruction intensive de l'armée permanente ou de la milice.

(A suivre)
George Nestler Tricoché.

Billot du Jeudi

LA CHARITE

Nous recommandons aux lecteurs du "Madawaska" la lecture d'un livre récemment paru, dit au sens d'observation et à la plume habile de M. Damien Jasmin, professeur à la Faculté de philosophie de l'Université de Montréal.

L'auteur est observateur, et en cela il se distingue d'un très grand nombre d'éprouvés qui vivent sans voir ni entendre ce qui se passe autour d'eux. "En regardant passer la vie" est le titre de ce livre. Il se compose de chapitres, très courts sur plus de vingt sujets différents, dans lesquels l'auteur exprime philosophiquement les méditations que lui procure son observation.

Au chapitre de la Charité, voici ce qu'il écrit: "Nous péchons contre la vertu de charité de bien d'autres manières qu'en refusant l'aumône aux miséreux, aux infirmes, aux mendicants de tout genre que nous rencontrons un peu partout, aux cardeurs des chemins ou à la porte des grands édifices.

Si on ruine des réputations, si on médit contre son frère, si on calomnie son voisin, on cause injustement plus de tort que l'on n'accomplit de bien par l'aumône. Pour l'homme qui occupe une situation sociale importante, qui jouit d'une certaine renommée parmi ceux qui le connaissent, qui dépendent de lui ou sous la juridiction desquels il se trouve, sa réputation doit être un bien précieux. Il l'apprecie au plus haut point et elle lui est en réalité d'une nécessité absolue. Il possède alors la confiance de ses supérieurs et de ses égaux, et ses inférieurs l'estiment et l'honorent. Pourquoi? Parce que tous les jugent digne de l'honneur qu'il possède, digne de l'admiration qu'il a su s'attirer.

Mais arrive une mauvaise langue, un esprit froideur et jaloux qui entreprend volontiers et avec succès de saper cette excellente réputation. Personne n'ignore l'effet pernicieux d'une parole perfide, d'une médisance ou d'une calomnie. Le mot méchant va, fait son chemin, et a une portée beaucoup plus étendue, beaucoup plus profonde que l'on ne l'aurait jamais voulu, que l'on ne l'aurait jamais pensé. Que le mal raconté soit vrai ou faux, il n'y a pas de raison de dénigrer son prochain, de le couvrir d'ignominies ou d'injures.

"L'Action Populaire"

RUDE LEÇON

L'individu, la famille le peuple ne sauraient jouir de la paix dans le mépris des lois divines. Pour le particulier et la famille, nous en avons constamment des exemples sous les yeux. Le Mexique illustre actuellement d'une façon frappante la dernière partie de l'affirmation. Les passions brutales, les conflits d'intérêts ne produisent que le désordre. Le Mexique est une machine sans frein conduite par des aveugles violents. Que ne peut-il pas arriver? La persécution religieuse y sème la terreur; les crimes s'ajoutent aux crimes, les violences aux violences, les brutalités aux brutalités, les sacrilèges aux sacrilèges. Et les Enfants de Dieu y versent leur sang pour leur foi. L'Eglise ne va souffrir qu'un temps et qu'apparemment de cette ére de ténèbres car elle renaîtra plus belle, plus grande et plus forte sur le tombeau de ses persécuteurs. Tous les persécuteurs de l'Eglise sont morts laissant une mémoire honteuse, souvenir de leur triste passage ici-bas. L'Eglise n'est pas morte sous les coups; le sang des martyrs fut une semence féconde et glorieuse.

Néron, ce fou historique, honte de l'humanité, accusait les chrétiens d'avoir fait brûler Rome. Obregon est mort sous les balles, paraît-il d'un étudiant catholique et les chrétiens sont tenus responsables de l'assassinat du président élu. S'il est assez difficile de voir juste dans les événements malheureux qui se déroulent au Mexique les grandes lignes de l'histoire de ce pays troublé n'échappent pas à l'information. L'Eglise mexicaine a prospéré jusqu'en 1911, alors qu'une révolution éclata. Vers ce temps dix-sept millions de catholiques vivaient au Mexique. Mais l'Etat et l'Eglise étaient sous un régime de séparation depuis 1874, et le gouvernement était miné de puis longtemps par la franc-maçonnerie. Les révolutions se succédèrent et l'anarchie régna encore, malgré l'emprise de Calles que M. Jules Dorion comparait justement à Néron, samedi dernier. Deux hommes: Calles et Obregon étaient au premier rang. Le dernier vient de tomber sous les balles, quelques jours après son élection à la présidence, comme successeur de Calles. Ce premier poste lui était échoué d'ailleurs d'une façon mystérieuse, à la suite de la mort violente de deux concurrents à la présidence. Et sur ces trois tombeaux, Cal-

"En regardant passer la vie..." est en vente à la Librairie d'Action canadienne-française Ltée, 1735, rue Saint-Denis, Montréal. PASSIM.

les semble bien encore rester l'homme du jour.

Alvaro Obregon avait été président de 1920 à 1924. Depuis la révolution de 1911, le Mexique avait eu douze présidents, Obregon fut le seul qui occupa le poste durant tout son terme. Après avoir échappé à plusieurs attentats, il vint de disparaître avant de commencer son deuxième terme. Les dépêches disent que le calme règne à Mexico, mais personne ne sait les conséquences de cet assassinat. Des milliers de partisans, disent encore les dépêches du 18 juillet, ont levé la main sur les dépouilles mortelles d'Obregon, jurant de maintenir les principes de leur homme et de faire condamner à mort les responsables de ce crime. Le calme règne, mais il a fallu prendre des mesures sévères et des ennemis d'Obregon ont jugé prudent de s'enfuir. Le calme règne, mais des catholiques sont arrêtés, des religieuses emprisonnées, et des menaces sont faites aux catholiques par les autorités. Un ministre, Morones, est disparu et cherché par la police. Un chef de parti déclare que "Tout le monde sait que c'est Morones qui a fait le coup" et que personne ne soupçonne le clergé d'avoir trempé dans cette affaire. C'est un précieux témoignage. L'arrivée au pouvoir d'Obregon, ami semble-t-il, de Calles, n'avait d'ailleurs rien de rassurant pour les catholiques. Il avait en effet déclaré qu'il suivrait la politique de son prédécesseur.

Le Mexique donne actuellement une grande leçon à l'univers. La paix ne reviendra à ce pays troublé que par le respect des lois divines. Tant que les passions et la haine dirigeront les pouvoirs publics, l'Eglise de Jésus-Christ y sera persécutée et le pays sera marqué d'une note d'infamie à toutes les pages de son histoire. C'est une rude leçon donnée à tous les peuples et que les éparits catholiques de notre province gagneraient à méditer. Ils forgeront en effet aux Calles futurs, qui sait si nous n'en aurons jamais—une arme susceptible de ravager nos institutions religieuses et d'ensanglanter notre Eglise canadienne.

Abbé Omer YALOIS

Mourir après la communion! Un jour de grande fête! Non, il n'en sera pas ainsi: les petites âmes ne pourront pas imiter cela. Ste-Thérèse de Lisieux.

C'est le mystère des mystères que cette indignité de ceux que Dieu emploie aux oeuvres les plus saintes. M. gr. d'Hulst.

On ne trouve guère d'ingrats tant qu'on est en état de faire du bien. La Rochefoucauld.

On ne doit pas faire le moindre mal pour faire réussir le plus grand bien. Pascal.

World's Greatest Examination

LE PLUS GRAND EXAMEN AU MONDE

Quelques-uns des examinateurs à l'oeuvre, corrigent plus de mille examens reçus à l'Institut Impérial, Kensington Sud, Londres, des candidats pour la bourse dite "Empire Travel Scholarship", offerte par les journaux de la Grande Bretagne en coopération avec les chemins de fer Nationaux du Canada et la Ligne Cunard. Les 50 gagnants auront un voyage gratuit à travers le Canada dans le cours du mois d'août. Ce sera des garçons et des filles âgés de 14 à 21 ans. Ils passeront six jours dans les Provinces Maritimes.



LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES

A VENDRE TERRAINS A VENDRE Deux Terrains, 30 pieds carrés...

A VENDRE Maison et autres dépendances, situées sur la rue Durois...

AVIS PUBLIC J'avertis le public, marchands et autres, qu'à partir du 20 juillet...

A VENDRE Maison en brique, avec ou sans le mobilier...

A VENDRE Une maison comprenant trois loyers un magasin et un grand hangar...

Edmundston Welding SHOP Sur la rue de l'Eglise...

Edmundston Welding SHOP (continued) Sur la rue de l'Eglise...

Vous pouvez débarrasser votre maison des moustiques dans quelques minutes...

MEUBLES A VENDRE Meubles de toutes sortes à vendre dans le plus court délai...

COFFRE-FORT La personne qui aurait un petit coffre-fort (Safe) à vendre...



Suivant!

A VOUS, monsieur! Une bonne chaise et un barbillon d'expérience...

Salon Paul Paul Soucy, prop. Voisin des théâtres.

NOTRE PETIT LÉTON GASTON CHAMBRUN Grand Roman Canadien Inédit Par J.-F. SIMON

Tous droits réservés, 1926, par Edouard Garand, 152 Ste-Elisabeth, Montréal, P. Q., où l'on peut se procurer ces volumes au prix de 25c par la maille 30c.

No. 27 — (Suite) Le lieutenant venait de rejoindre ses compagnons...

—De qui parlez-vous, lieutenant, lui demanda un des deux agents? —Du voûte de Winnipeg dont le télégraphe nous a donné le signal...

De grand matin, la lettre au cachet rouge était sur la table du chef de police...

L'auteur du grimoire semblait rendre compte de l'exécution d'un programme, à lui confié et qu'il avait fidèlement rempli...

Satisfait de l'interprétation de sa découverte, le chef s'assit à son bureau; de sa main gauche caressa les pointes de ses moustaches...

Gaston Chambrun, le communiqué à la police de Winnipeg les vagues indications fournies par sa maîtrise de pension...

Le LAIT DOROTHY Est préparé sous l'inspection du gouvernement à la fabrication de la "Laing Produce & Storage Co., Ltd., Brockville, Ontario"...

vec ses compagnons. Bientôt, un spectacle horrible lui retraça la sanglante tragédie qui, l'année d'avant, brisa son âme...

Et quand on eut apporté le jeune homme, pâle, les yeux clos et saignant sur un vieux matelas, Jeanne le fit mettre dans sa propre chambre...

Enfin, quand le regard rempli de surprise et de reconnaissance, le blessé, parmi les couvertures et les doux oreillers, se fut assoupi...

—Mauvaise nuit! dit-il; la fièvre, le délire et ce qui s'en suit. —Est-il en danger? demanda Marie-Jeanne anxieuse.

—Je le crains, je vais tâcher de couvrir la fièvre. Voici un remède efficace, mais qui demande des soins assidus et scrupuleux...

Une Autre Maison d'Affaires Ferme ses Portes

C'est l'un des titres qui apparaît hélas trop dans la presse de nos jours, à travers le Dominion. Et quelle est la raison? Il n'y en a qu'une...

Certains Hommes d'Affaires Font de Meme

Ils ont à leur proximité des institutions qui peuvent leur procurer souvent avec grand avantage ce dont ils ont besoin et cependant, pour la plus insignifiante raison ou excuse, ils consentent à encourager des étrangers...

Le Madawaska EDMUNDSTON, N.-B.

(A Suivre.) LISEZ ET FAITES LIRE "LE MADAWASKA"

La Saucisse "DAIGLE" Est Faite Tous Les Jours



En vente chez: F. T. LABOIE, Edmundston, N.-B.

Souvenirs Mortuaires

Vos Parents et Amis penseront à Vos Chers Défunts

Si vous leur distribuez des cartes mortuaires qu'ils placeront dans leur livre de prières.

Nous pouvons vous imprimer différentes qualités de cartes mortuaires dont les prix conviennent à toutes les bourses.

Demander nos échantillons et les prix. LE MADAWASKA, Edmundston, N.-B.

SAINT-FRANÇOIS

—Le 24 juillet est décédé à l'hôpital de Eagle Lake M. Théodule Landry âgé de 61 ans. Il laisse pour pleurer sa perte une épouse et plusieurs enfants. Nos sympathies à la famille en deuil.
—Le Révérend M. J. T. Nadeau, curé de St-Louis de Kent, était en visite chez ses parents il y a quelques jours.
—M. et Mme Jimmy Michaud d'Edmundston, étaient de passage chez M. Tommy Michaud et Émile Nadeau le 22 dernier.
—Mlle Alice Nadeau de St-Louis de Kent est venue passer quelques semaines chez ses parents et amis.
—M. Jos Lemieux d'Aroostook était en promenade chez M. et Mme Didace Michaud le 19 courant.
—Mlle Jeanne Sirois de St-Hilaire était l'hôte de Mlle Simone Nadeau ces jours derniers.

BOUCHER OFFICE

—Mlle Olive Moreau qui depuis deux semaines était en promenade à Van Buren, Limestone, Ste-Agathe, Caribou, Presqu'Isle, est revenue dimanche accompagnée de M. et Mme Alexis Cyr et de M. Léo Cormier de Van Buren Maine.
—Notre bonne agrde-malade, Mme John Moreau, qui depuis une quinzaine soignait Mme James Martin d'Edmundston, est de retour dans sa famille.
—Dimanche dernier M. et Mme Edmond Ouellette sont allés à St-Joseph visiter leur père et mère, M. et Mme Joseph Ouellette.
—Hier M. Alphonse Lacombe reçut la visite de son frère M. et Mme Tommy Lacombe.
—Dimanche dernier la famille de M. Prudent Michaud se réunissait pour visiter leur mère malade depuis longtemps.
—Étaient de passage ici dimanche: M. et Mme Pierre Morin ainsi que M. et Mme Bruno Boudreau d'Edmundston visitant quelques parents.
—Étaient en visite la semaine dernière chez M. Trefflé Boucher M. Pierre Dubé ainsi que M. et Mme Lucien Beaudoin et leurs trois enfants, tous de Salem Mass.
—Dimanche M. et Mme Marcel Guimond sont allés rendre une courte visite à M. Joseph Toussaint de Plourde Office.

Ste ROSE DU DEGELE

—M. Vital Dionne de Keegan était en promenade chez son frère M. J. B. Dionne.
—M. Linière Tremblay, représentant de la Metropolitan Life Insurance à Québec et sa Dame ont passé quelques jours de vacances à Ste-Rose, étant les hôtes de M. et Mme J. W. Chamberland.
—M. et Mme Desjardins de St-Onge, M. Lavoie Lavoie étaient en visite chez M. Jos. Tremblay.
—Mlles Blanche et Laurette Bérubé de St-Hubert sont en visite chez Mlle Gabrielle Tremblay.
—M. et Mme Félix Simard, Mlle Gilberte Simard et M. Conrad Simard de Notre-Dame du Lac, chez M. E. Morel.
—M. et Mme Nap. Michaud, M. et Mme Roméo Bouchard de Notre-Dame du Lac, chez M. A. Tremblay.
—M. et Mrs Gabriel L'Italien et leur enfants Mart-Aurèle et Jannine, d'Edmundston visitent leurs parents.
—Mlle Collette Lévesque est de retour d'un voyage à Rivière du Loup.
—Étaient en visite chez M. Chrs. Lévesque, Mme Alf. Michaud, Mlles Emilienne et Amanda Michaud, Mme Paul Dubois, M. et Mme Samy Brig, M. et Mme Frank Michaud et M. J. Emard de Sanford, Me.
—Chez M. W. Soucy: M. et Mme J. P. Soucy et leurs fillettes, Gisèle et Thérèse, Mlles Marce et Simonne Nadeau, M. Conturier, MM. Romuald et Lucien Nadeau, J. Castonguay d'Edmundston, Mlle Donetta Soucy et M. Louis Soucy de Fort Kent, N. Jerny Green.
—Mlle Magella Soucy est de retour d'un voyage à Rivière-du-Loup.
—Mlles Noëla Dumond, Roseane Fraser, M. et Mme Ern.



CE SOIR DANS CINQ MILLIONS DE FOYERS

Il y a des temps où toute l'amour d'une mère ne peut changer la mauvaise humeur du bébé. Il n'y a aucun moyen de trouver juste le malade et cependant il faut faire quelque chose. C'est le temps du Castoria! Quelques gouttes et le bébé s'endort. Ce merveilleux moyen de tranquilliser l'enfant est sans danger. Il ne contient aucun ingrédient que n'approuveront pas les médecins et refuseront à votre enfant. En effet Castoria est un produit purement végétal. Les troubles gazeux, la constipation, même la diarrhée peuvent être guéris. Le Castoria est plus ancien que vous l'êtes et les médecins disent encore: "rien de meilleur pour les bébés". Un remède du vieux temps si vous comptez ses années, mais les parents sont du vieux temps s'ils évalent leurs enfants sans son aide. Et au moins cinq millions de mères modernes, le gardent à la main jour et nuit, car vingt-cinq millions de bouteilles ont été achetées l'an dernier. Achetez la votre maintenant. N'attendez pas d'en avoir besoin.



Children Cry for CASTORIA

Fraser, M. et Mme F. Léger de Portage Lake chez Mme Vve Frank Lévesque.
—M. et Mme V. Beaulieu et Mlle C. Beaulieu ont fait un voyage à Notre Dame du Portage.
—Mlle C. Beaulieu a passé quelques jours chez son amie, Mlle Cécile Beaulieu.
—La semaine dernière étaient en visite chez M. Georges Bérubé, M. et Mme J. Wilfrid Sirois, ainsi que Mme R. Rioux et sa fillette, tous de Pelletier's Mill.
—Dimanche le 29 juillet, a été baptisé en l'église de Cabano, Joseph-Henri-Paul, enfant de M. et Mme Charles A. Bérubé. Parrain et marraine M. et Mme Arsène Pelletier; porteuse, Mlle Ludvine Bérubé, tante de l'enfant.
—Dimanche le 5 août aura lieu à la Salle Paroissiale ou Salle St-Joseph, une conférence donnée par Les Artisans Canadiens-français; on nous dit qu'à cet effet, les dames et les jeunes filles sont à préparer quelques beaux chants patriotiques.

CLAIR, N.-B.

—Mlle Olivine Gagnon d'Edmundston était en visite chez M. et Mme Thomas Levasseur.
—Mlle Nora Clair est revenue de Frédéricton avec la Contesse Ashburnham qui visitait son frère, James Anderson.
—M. et Mme James O. Clair, M. Isidore Albert Jean Sirois, Stella, Robert et Thérèse Clair sont allés en pèlerinage à Ste-Anne de Madawaska.
—Mlle Christine Martin de St-Basile est maintenant en visite chez James O. Clair.
—M. et Mme Léopold Sirois et leur fils, Milton, sont maintenant retournés à Empress, Alberta. Le même soir Mme Welch Sirois partit aussi pour se rendre à Amos, Abitibi.
—M. et Mme Félix Sirois Jr. et leurs trois fillettes sont partis pour Lawrence, Mass.
—Mme Charles Stijtham et ses enfants sont actuellement en visite chez John B. Clair.
—Mlle Eugénie Albert a quitté sa position au camp de M. Saul Michaud Eagle Lake, pour prendre celle de caissière au "New Brunswick Liquor Control".
—Le Rév. Père Guertin, professeur à l'Université St-Joseph, visitait les étudiants de ce collège.
—M. Léo Leblanc d'Edmundston est venu visiter Mlle Laura May Long cette semaine.
—M. Arène Bouchard de Baker-Brook est actuellement en visite dans cette paroisse.

TROIS TROUPEAUX D'ELEPHANTS A GENTILES DRESSEUSES

Deux gracieuses femmes ont la charge de tous les troupeaux d'éléphants Sparks cette année. Le troisième est aux soins de Walter McLain. Ce sont Alice Foster et Jannice Graves, et aucune ne pèse plus de 120 livres. Les éléphants de Sparks sont connus de ceux qui fréquentent les cirques comme étant les plus intelligents pachydermes que l'on fasse paraître devant le public. Ils ne sont jamais d'humeur bizarre, ce qui en soi peut paraître inexplicable, vu que la plupart sont des femelles. Cependant, en toute justice pour le sexe, on doit avouer que quoi qu'on puisse dire pour ce qui concerne les autres espèces formant le règne des êtres animés, y compris la famille humaine, l'éléphant femelle n'est pas aussi bizarre que le mâle. L'éléphant femelle se conduit toujours en dame, tandis que le mâle est parfois sujet à des accès de colère, de mauvaise humeur et d'autres caprices qui le rendent très désagréable. Et sous ce rapport, il ne diffère pas beaucoup de l'homme, a-t-on eu à dire aux deux dresseuses du cirque Sparks. Intelligent comme il est, l'éléphant exige pour être dressé, la patience la plus inaltérable. C'est une tâche longue, ennuyeuse, mais une fois que ces animaux ont appris ce qu'on leur demande, ils ont conscience de leur force, et sauf des cas exceptionnels, ils sont prêts à tout faire.
Un des éléphants Sparks a une forte dose de bonne humeur. Au moins, il a un si large sourire, quelque chose comme deux pieds et demi, qu'il a été appelé "L'éléphant riant".
Les trois troupeaux d'éléphants qui en comprennent un de jeunes forment l'arrière garde dans la grande parade, la plus imposante au monde. Le cirque Sparks est le seul de sa catégorie qui donne une parade cette saison. Cette parade a lieu à 11 heures de l'avant midi, le jour du cirque, à Edmundston le samedi 4 août.



ACIDITE

La cause commune des difficultés digestives est l'excès d'acidité. La Soude ne peut altérer cette condition et elle brûle l'estomac. Il faut prendre quelque chose qui neutralisera cette acidité. C'est pourquoi les médecins conseillent au public d'employer le Lait de Magnésie Phillips.
Une cuillerée de cette préparation délicate peut neutraliser plusieurs fois son volume d'acide. Il agit instantanément, le soulagement est prompt et très apparent. Tous les gaz sont dissipés; le système en entier se transforme. Essayez cet anti-acide, par fait, et rappelez-vous qu'il est tout aussi bon pour les enfants, agréable à prendre.
Tout pharmacien a en vente ce produit authentique prescrit.



PHILLIPS Milk of Magnesia

qui nous excluent aujourd'hui de leurs marchés. Mais, ajouta-t-il, l'administration d'Ottawa, au lieu de s'occuper de cette question vitale porte toute son attention sur son énergie à s'emparer des places et à gaspiller le pouvoir.

LES DEUX COURONNES

Le poète Reboul écrivait après le succès d'une de ses belles pages: "Deux couronnes de lauriers m'ont été jetées... J'en réserve une pour l'amitié et j'ai envie de suspendre l'autre dans mon cabinet de travail avec cette inscription: "A expier tôt ou tard". C'est là le terme de tout succès et de toute gloire ici-bas."



LE ministre des Travaux publics recevra jusqu'à midi

Le ministre des Travaux publics recevra jusqu'à midi heures avancées le mardi 7 août 1928, des soumissions pour la construction d'un prolongement au quai de Saint-Godfroy, comté de Bonaventure, P. Q., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au sous-signé, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour un prolongement au quai, Saint-Godfroy, P. Q.".
On peut consulter les plans et les formules de contrat, et se procurer des devis et des formules de soumission au ministère des Travaux publics à Ottawa, aux bureaux des ingénieurs de district, édifice de la St. Lawrence Power, Rimouski, P. Q.; édifice du bureau de poste, Québec, P. Q.; de l'Association des Constructeurs de Québec, 267 rue Saint-Paul, Québec, P. Q., ainsi qu'au bureau de poste de Saint-Godfroy, P. Q.
On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le ministre conformément aux conditions mentionnées dans les dites formules.
Un chèque égal à 10 p. 10) du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera au même moment des bons du Dominion du Canada ou des bons de la compagnie du chemin de fer National-Canadien, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.
Remarques.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracés bleus (blue

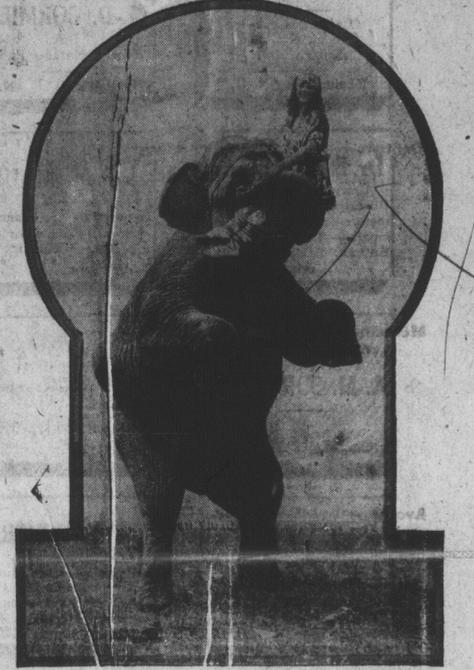
Collège Ste-Anne, de la Pocatière

Le Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière a été fondé par l'abbé Chs.-Fr. Painchaud en 1827. Il est à 75 en bas de Québec, à proximité des Chemins de fer Nationaux et du fleuve Saint-Laurent, avantageusement situé sur le premier échelon d'une montagne qui dévale en pente douce: il domine, de cette terrasse naturelle le fleuve et la vallée. Le site réunit es avantages du pittoresque, de la salubrité et surtout de la retraite.
Les études sont partagées en deux cours entièrement distincts ordonnés cependant l'un à l'autre, le cours commercial français-anglais et le cours d'assise proprement dit. Les quatre années d'études du premier comportent les connaissances requises pour les divers genres d'affaires, qui n'exigent pas un cours technique ou une classe supérieure complète; la classe supérieure est partagée en deux sections dont l'une initie aux éléments du latin ceux qui se destinent à faire le cours classique. Celui-ci comprend six autres années, dont les deux dernières sont consacrées à la philosophie et aux sciences naturelles. Le Collège est affilié à l'Université Laval depuis 1863.
La rentrée des élèves aura lieu le 5 septembre. Pour renseignements s'adresser au "PROCTEUR DU Collège".
5-12-19-Août.

M. BENNETT ET NOS RESSOURCES NATURELLES

Yarmouth, N.-E., 30. — "Si nous conservons nos ressources naturelles pendant 25 ans à venir, nous n'aurons pas à nous inquiéter des marchés". C'est par ces paroles que l'hon. M. R. B. Bennett appuya fortement sur la préservation de nos ressources naturelles ici, samedi soir et protesta énergiquement contre l'exportation de matières premières aux États-Unis.
"Nous n'aurons pas à nous demander quoi faire pour garder notre population, continua le chef conservateur. Nous serons à même de dicter nos termes aux pays publics des tracés bleus (blue

prints) en fournissant un chèque de banque accepté, pour la somme de \$10.00, payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si le soumissionnaire offre une soumission régulière.
Par ordre, S. E. O'BRIEN, Secrétaire.
Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 19 juillet 1928.
2fs-26jt-2a.



ELEPHANTS UN GRAND NOMBRE — DES GROS — DES PETITS TOUS SERONT A EDMUNDSTON AVEC LE CIRQUE SPARKS SAMEDI LE 4 AOUT.

SALON DE BARBIER

EDMUND VIOLETTE, prop.
TROIS barbiers d'expérience vous attendent pour vous donner complète satisfaction.
PROPRETE ET PROMPT SERVICE est notre motto.
Tous nos outils sont stérilisés.
Votre Encouragement sera Apprécié!
Nous aiguisons les rasoirs et ciseaux.
Situé voisin de la Pharmacie York.

SI CHACUN AGISSAIT AINSI!

Songez pour un instant à ce que se produirait si pour une semaine seulement tous nos citoyens d'une ville faisaient leurs pilettes à l'étranger — soit dans le voisinage ou par mail! Ce serait la consternation et tous les magasins en seraient considérablement affectés.

QUELQUES-UNS AGISSENT REGULIEREMENT AINSI

—Et quel est le résultat? Chaque piastre envoyée ainsi au loin est perdue pour la région, et sert tout simplement à maintenir et développer des villes étrangères. On ravit aux hommes d'affaires de chez-nous des sommes fabuleuses dont la circulation servirait au gagne-pain d'un grand nombre de nos citoyens.

ET VOS IMPRESSIONS

Tout homme d'affaire a plus ou moins besoin de matières imprimées, que peut lui faire l'imprimeur local. Cependant quelques-uns donnent leur travail à des imprimeries étrangères qui n'ont aucun intérêt dans la localité sauf celui de prendre des commandes et de percevoir l'argent. Messieurs les hommes d'affaires, souvenez-vous que le journal local cherche constamment à promouvoir les intérêts de la région qu'il dessert et que vous lui devez comme à vous-mêmes, l'encouragement dans ses efforts, en patronisant son atelier d'impressions.

Le Madawaska EDMUNDSTON, N.-B.

LE THÉ "SALADA"

Vert, Noir ou Mélangé, est toujours de provenance Indienne ou Ceylanaise. Le goût diffère selon la variété choisie; la qualité est remarquablement supérieure. 75c. à \$1.05 la lb. En vente partout.

J. J. DAIGLE

Angle St-François et de la Cour
Téléphone 51 — Téléphone 51

Nous offrons nos marchandises aux plus extraordinaires prix d'économie. Visitez notre épicerie et notre boucherie et profitez des avantages que notre service constitue.

VIANDES FRAICHES ET DE QUALITE A DES PRIX INDISCUlables

Boeuf de l'Ouest à bouillir ou pour les rôtis. — Steak de boeuf de l'Ouest, tendre et appétissants. — Pâtis de porc, steak de porc, etc.

Pour les chaleurs notre assortiment de VIANDES CUITES

Qualité de choix, telles que Jambon, Pâté de foie gras, Rôti de jeune lard, Galée de veau, Jambon pressé, Mélange de boeuf, fromage et macaroni, Langue de boeuf, langue de porc et de veau, etc., etc. Venez en faire l'essai.

POISSONS FRAIS de toutes sortes que nous recevons tous les jours.

Page Agricole

LES CONSERVES

CONSERVATION DES FRUITS ET DES LEGUMES A LA MAISON

Par ETHEL W. HAMILTON
Aide-démonstratrice et Conférencière.

PRINCIPAUX PROCÉDES POUR LES CONSERVES

1. Embouteillage à froid, une seule cuisson.
2. Cuisson fractionnelle ou intermittente.
3. Cuisson dans une chaudière ouverte.
4. Cuisson par la vapeur.

1. Le procédé de "l'embouteillage à froid et d'une cuisson" est ainsi appelé parce qu'on met les aliments crus ou partiellement cuits dans le bocal, qu'on en couvre d'un iquid comme du sirop ou de l'eau et que l'on fait ensuite chauffer le bocal et son contenu simultanément au moyen d'eau bouillante ou de vapeur. On peut employer ce procédé pour tous les fruits et légumes; il est recommandé pour l'emploi à la maison. C'est un procédé très simple et qui procure une stérilisation absolue, car on place les produits dans des bocaux stérilisés, qui sont tenus fermés pendant la cuisson, si bien que les organismes qu'ils renferment sont détruits et qu'ils est impossible aux bactéries venant de l'air ou d'ailleurs d'y pénétrer. Le produit fini a une très belle apparence car tous les fruits ou toutes les tranches restent intactes. Rien n'est écrasé. Le goût, la couleur et la texture sont plus naturels.

2. La cuisson fractionnelle ou intermittente, qui comporte une période de stérilisation pendant trois journées de suite, s'emploie pour les légumes qui ne sont pas tout à fait frais, ce procédé est surtout à recommander pour ces légumes qui manquent d'acidité comme les pois, le blé et les fèves. Il est plus copieux, en ce qui concerne la stérilisation, que le procédé d'une cuisson, parce que les spores qui peuvent encore se développer après la première stérilisation succèdent inévitablement pendant les périodes successives de stérilisation, mais la stérilisation intermittente oblige à beaucoup plus de travail et de attention que le procédé d'une seule cuisson. Il exige également plus de combustible.

3. Le procédé de "cuisson par la vapeur" consiste à cuire les fruits et les légumes dans une chaudière ouverte, puis à les verser dans un bocal stérilisé. Il y a toujours le danger que les bactéries s'introduisent dans le bocal tandis qu'on le remplit à moins que le bocal ne soit parfaitement stérilisé, et que le procédé ne soit exécuté avec le plus grand soin. Nous ne recommandons pas ce procédé parce qu'il résulte trop souvent en une stérilisation insuffisante et un produit de qualité inférieure. On n'a souvent rien

d'autre qu'une masse informe, dont la texture et la couleur se sont grandement détériorées au cours du procédé. La quantité excessive de sirop que l'on emploie souvent tend à détruire le goût du fruit frais. Enfin, il faut surveiller constamment le produit pendant qu'il cuit, car il y a grand risque qu'il ne brûle.

4. L'appareil à cuisson par la vapeur est construit de matériaux très solides. Il y a un couvercle ajustant étroitement, qui lorsqu'il est pressé en place, permet de tenir la vapeur sous une haute pression à une haute température. Il est muni d'un manomètre et d'un thermomètre qui enregistrent le nombre de livres de pression et la température. Il faut une grande chaleur pour faire monter la température rapidement parce que l'appareil est fait de matériaux solides. Les avantages de ce procédé, c'est que la stérilisation est complète, se fait en moins de temps. C'est souvent celui qui donne les meilleurs résultats. Les désavantages sont qu'il existe un appareil spécial, dont le prix dépasse les moyens de la ménagère ordinaire et qu'il est nécessaire d'avoir un espace que pour les légumes.

PROCÉDES SANS CUISSON

Les procédés qui ne comportent pas de cuisson pour faire les conserves de rhubarbe, de groseilles et de cerises aigres n'ont pas donné de bons résultats. Nous avons constaté un goût plutôt singulier lorsque les produits ont été essayés. Plusieurs procédés ont été employés, y compris les suivants: les bocaux ont été remplis de fruits frais et sains, mis dans un récipient d'une profondeur suffisante pour que l'eau puisse monter à quatre pouces au-dessus des bocaux. Ce récipient a été mis dans une eau courante, fraîche, et l'on a laissé l'eau couler de dix à vingt minutes jusqu'à ce que les bulles d'air aient disparu. Les bocaux ont été ensuite cachetés sous l'eau. Autre moyen: les bocaux, après avoir été remplis de fruits frais et sains, ont été remplis avec de l'eau froide stérilisée et bouchés.

AOUT AUX CHAMPS

Le blé doit être coupé aussitôt que la paille commence à jaunir et que le grain a acquis assez de consistance pour que l'ongle s'y imprime sans le couper. La maturation s'achèvera sur champ, en javelles ou en moyettes. Si l'on attendait plus longtemps pour moissonner, il y aurait perte pour l'égrenage.

Le grain d'avoine ne mûrit pas successivement; on coupe dès qu'une partie de ces grains est mûre, autrement l'égrenage en ferait perdre beaucoup. L'avoine mûrit très bien en javelles ou en moyettes.

Les pincements en vert et les cassements des rameaux pratiqués avec discernement, sont très utiles à un grand nombre d'arbres fruitiers, car c'est le meilleur moyen de les mettre à fruit et de faire "aouter" le bois. Cette opération se fait en été.

Il y a moins d'inconvénient à laisser mûrir le seigle on coupera dès qu'une partie de ces grains est mûre, autrement l'égrenage en ferait perdre beaucoup. L'avoine mûrit très bien en javelles ou en moyettes.

Procurez-vous de bons plants de fraisiers et plantez-les immédiatement afin qu'ils aient le temps de prendre racine avant les gelées de l'automne. Le réchauffage est un léger labour qui devrait être donné au sol à la suite des récoltes de céréales.

A la campagne, les enfants apprennent à connaître la réalité des choses; à la ville ils n'en connaissent que les symboles.

AOÛT AU JARDIN

Il est temps de cueillir les fruits dont le pédoncule adhère faiblement à la branche et cède facilement lorsqu'on cherche à l'en détacher ou encore, lorsqu'on voit quelques fruits parfaitement sains et exempts de piqures d'insectes tomber de l'arbre par un temps calme. La récolte doit être faite par un beau temps.

Ne pas oublier d'éteindre le blé d'Inde sucré et de couper les dragons, si cela est nécessaire. Faire blanchir le céleri hâtif. En terrain sablonneux, il suffit de réchauffer le céleri, ou encore de l'entourer d'un cylindre spécial. Dans les terres fortes on ne doit pas réchauffer le céleri, vu que ce serait en occasionner une rouille. On place alors les rangées de plants de céleri entre deux planches mesurant de 10 à 12 pouces de largeur, les maintenir en place au moyen de piquets.

Casser les concombres-cornichons à tous les deux jours, afin qu'ils se gardent doux et bons.

Coucher les têtes d'oignons, pour les faire "tourner". Si s'agit d'oignons à marinade, il faut les enlever avant qu'ils ne germent, ou fassent de nouvelles racines, et les saler ou mariner immédiatement.

Ne pas oublier de tailler et de couper les têtes de vos plants de tomates, et de les tuteurer si ce n'est pas encore fait.

Tourner vos melons régulièrement pour qu'ils puissent mûrir également sur tout leur pourtour. C'est en procédant ainsi, qu'on leur donnera une belle forme. Ne manquez pas de les pincer, c'est-à-dire, de couper le bout des coullants.

La plantation à demeure des fraises du 15 au 30 d'août.

Les prix des patates est assez élevé pour qu'il vaille la peine de combattre les insectes qui s'y attaquent. Une application de Vert de Paris, si nécessaire, vous sera largement remboursée par les bénéfices d'une belle récolte.

UN PORTRAIT

Un photographe fait le portrait d'un monsieur quelconque.

Le monsieur refuse ensuite de payer et de prendre livraison sous prétexte que la photographie n'est pas "du tout, du tout ressemblante".

Le lendemain, à la porte du photographe, on voit l'image en question avec cette inscription courte mais élogieuse: "Portrait d'un imbécile."

Fureur de l'intéressé, puis comme le fait se passe quelque part vers la Beauce, procès.

L'avocat du photographe pose ce simple problème: "Si le portrait du demandeur n'est pas "du tout, du tout ressemblant" personnel ne peut le reconnaître. Il ne peut pas se reconnaître lui-même. Par conséquent aucun greffier. Si, au contraire, on peut le reconnaître, c'est donc qu'il est ressemblant; et alors il doit le prendre et le payer."

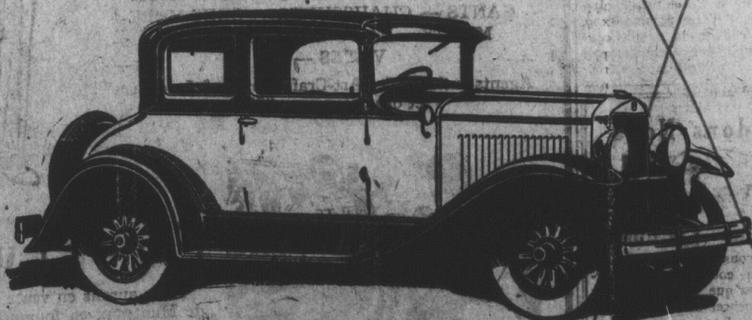
Conduisez un 614 -- a 4 vitesses avant!

UN Graham-Paige 614—à quatre vitesses avant, changement régulier d'engrenages — est à votre disposition. Nous voulons que vous fassiez personnellement l'expérience de la performance exceptionnelle de cet automobile de prix modéré.



Joseph B. Graham
Robert C. Graham
Ray A. Graham

Cinq châssis—six et huit—prix variant de \$1195 à \$3540. L'auto illustré est le Coupé à 4 places modèle 614, avec transmission à 4 vitesses, (équipement spécial en plus), F. à b. Windsor, Ont., taxes extra.



FOURNIER'S GARAGE
Edmundston, N.-B.

GRAHAM-PAIGE

J. Clark & Son Ltee. EDMUNDSTON, N.-B.

L'International a combiné les deux fameuses marques de machines agricoles sous un même nom "McCormick-Deering" et offre maintenant ce qu'il y a de mieux sur le marché.

Consultez-nous avant d'acheter les MACHINES à FAUCHER ET RATEAUX Conditions de Paiements Faciles F. E. FOURNIER.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et réservé \$ 5,810,000.00
Actif total (au 30 nov. 1927) \$50,716,000.00

Cette banque est la seule au Canada ayant institué un Bureau de Commissaires-censeurs composé de sept membres, et dont les fonctions consistent à s'assurer que la Banque possède en tout temps, des valeurs liquides pour un montant égal à au moins 50% de ses dépôts d'épargne.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE
1er Vice-président 2e Vice-président
M. TANCREDE BIENVENU M. S.J.B. ROLLAND

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE

CHS.-A. ROY, Gérant général

Succursale à Edmundston, **J.-A. BACON, Gérant.**

Raymond Breau

CHIMISTE & PHARMACIEN
Edifice Hotel Royal — Tél. 207

Service de Pharmacie Complet et Moderne

NOUVEAU MAGASIN
NOUVELLES MARCHANDISES

Apportez-nous vos prescriptions de médecins et vous serez satisfaits.

Spécialistes en Prescriptions

Université St-Joseph

ST-JOSEPH, N.-B.

Rentrée le 5 septembre 1928

Inscription \$10.00

Demandez une Annuaire

Rév. H. A. Vanier, C. S. C. supérieur.

— GRAND — CARNAVAL et BAZAR

— A —
EDMUNDSTON

AU PROFIT DE L'EGLISE

7 - 8 - 9 AOUT

MARDI — MERCREDI — JEUDI

Merry-Go-Round — Ferris Wheel — Chair Plane —

Amusements de toutes Sortes

Souper sur le terrain — Rafrâichissements — Fanfare.

BIENVENUE A TOUS!

LA GRANDE-PARADE DU Cirque Sparks

SAMEDI MATIN A 11 HEURES

Le trajet que suivra la parade du grand Cirque Sparks, samedi matin à 11 heures, sera le suivant: départ au terrain du Cirque, passant par la rue Queen jusqu'à l'Hôtel Windsor, rue Victoria et rue Canada; rue Church et rue Victoria, par la rue Queen jusqu'au point de départ.

NOTES LOCALES

—M. et Mme Hubald Thibodeau, M. Robert MacDonald et Mlle Imelda Martin, tous de Caribou, Me., étaient de passage en ville mercredi.

—M. l'abbé Wilfrid Shannon du Séminaire de Charlebourg, était en ville ces jours derniers visitant des amis.

—M. Eugène Leroux, avocat de Montréal et Mme Leroux, étaient de passage en ville la semaine dernière en visite chez leur cousin M. C. N. Bégin.

—Mardi dernier un groupe d'amis se réunissait chez M. et Mme Albert Bourgoïn à l'occasion de l'anniversaire de naissance de Mme Bourgoïn. De jolis cadeaux furent présentés à celle-ci. Le goûter fut servi par Mmes Vital Ouellet, Adélarde Albert et Arthur Ouellet. Parmi les invités on remarquait: MM. et Mme Denis Bourgoïn Zino Martin, Alcide Martin, Xavier Lévesque, Charley Guerrette, Joachin Ouellet, Fortunat Soucy, Léonard Nadeau, J.B. Bellefleur, Adélarde Albert, Eddy Soucy, Georges Guy, Arthur Ouellet, Vital Ouellet, Edmond Lévesque, Jos. A. Cyr, Arthur Pelletier, Willie Turgeon; MM. Charley Bourgoïn, Willie Bourgoïn et Antoine Ouellet.

—Mlle Alice Lebel est partie le 27 juillet pour l'Hôpital de St-Basile où elle subira une grave opération.

—Mlle Marguerite Bugeault, fille de l'hon. Juge Bugeault de Bonaventure, Québec, est actuellement en promenade chez son amie Mlle Laporte.

—Mlle Alice Lebel est partie le 27 juillet pour l'Hôpital de St-Basile où elle subira une grave opération.

—Mlle Marguerite Bugeault, fille de l'hon. Juge Bugeault de Bonaventure, Québec, est actuellement en promenade chez son amie Mlle Laporte.

—Mlle Alice Lebel est partie le 27 juillet pour l'Hôpital de St-Basile où elle subira une grave opération.

—Mlle Marguerite Bugeault, fille de l'hon. Juge Bugeault de Bonaventure, Québec, est actuellement en promenade chez son amie Mlle Laporte.

—Mlle Alice Lebel est partie le 27 juillet pour l'Hôpital de St-Basile où elle subira une grave opération.

—Mlle Marguerite Bugeault, fille de l'hon. Juge Bugeault de Bonaventure, Québec, est actuellement en promenade chez son amie Mlle Laporte.

—Mlle Alice Lebel est partie le 27 juillet pour l'Hôpital de St-Basile où elle subira une grave opération.

—Mlle Marguerite Bugeault, fille de l'hon. Juge Bugeault de Bonaventure, Québec, est actuellement en promenade chez son amie Mlle Laporte.

—Mlle Alice Lebel est partie le 27 juillet pour l'Hôpital de St-Basile où elle subira une grave opération.

—Mlle Marguerite Bugeault, fille de l'hon. Juge Bugeault de Bonaventure, Québec, est actuellement en promenade chez son amie Mlle Laporte.

—Mlle Alice Lebel est partie le 27 juillet pour l'Hôpital de St-Basile où elle subira une grave opération.

—Mlle Marguerite Bugeault, fille de l'hon. Juge Bugeault de Bonaventure, Québec, est actuellement en promenade chez son amie Mlle Laporte.

—Mlle Alice Lebel est partie le 27 juillet pour l'Hôpital de St-Basile où elle subira une grave opération.

—Mlle Marguerite Bugeault, fille de l'hon. Juge Bugeault de Bonaventure, Québec, est actuellement en promenade chez son amie Mlle Laporte.

—Mlle Alice Lebel est partie le 27 juillet pour l'Hôpital de St-Basile où elle subira une grave opération.

—Mlle Marguerite Bugeault, fille de l'hon. Juge Bugeault de Bonaventure, Québec, est actuellement en promenade chez son amie Mlle Laporte.

—Mlle Alice Lebel est partie le 27 juillet pour l'Hôpital de St-Basile où elle subira une grave opération.

—Mlle Marguerite Bugeault, fille de l'hon. Juge Bugeault de Bonaventure, Québec, est actuellement en promenade chez son amie Mlle Laporte.

—Mlle Alice Lebel est partie le 27 juillet pour l'Hôpital de St-Basile où elle subira une grave opération.

—Mlle Marguerite Bugeault, fille de l'hon. Juge Bugeault de Bonaventure, Québec, est actuellement en promenade chez son amie Mlle Laporte.

—Mlle Alice Lebel est partie le 27 juillet pour l'Hôpital de St-Basile où elle subira une grave opération.

NAISSANCES

—Le 27 juillet est née à M. et Mme Camille Béliste une fille baptisée sous les noms de Marie-Thérèse. Parrain et marraine, M. Charles Thériault et Mlle Emma Delaire.

—Le 27 juillet est née à M. et Mme Alfred Lee une fille baptisée sous le nom de Marie. Parrain et marraine M. Raoul Lee et Mlle Melina Clavette.

—Le 28 juillet est née à M. et Mme Philias Bossé une fille baptisée sous les noms de Marie Hélène. Parrain et marraine M. et Mme Joseph Lévesque.

—Le 29 juillet est née à M. et Mme Alfred Daigle une fille baptisée sous les noms de Marie, Anne, Hélène, Jacqueline. Parrain et marraine M. et Mme F. J. Beaton.

—Le 1er août est née à M. et Mme Oscar Lévesque une fille baptisée sous les noms de Marie, Patricia, Thelma. Parrain et marraine M. et Mme Xavier Michaud.

DECES

Laurent Plourde, fils de M. Pierre Plourde est décédé la semaine dernière à l'âge de 1 mois.

NOUVEAU MAGASIN

Nous apprenons que Messieurs Champoux, importants marchands de Campbellton ouvriront vers le 15 courant un magasin de merceries, dans notre ville. M. Giguère, également de Campbellton, aura dans ce magasin un département pour la vente et la réparation des fourrures.

Ce nouveau magasin sera situé chez M. A. Topping, à l'endroit où était le Restaurant Colonial.

A VENDRE

Un Coffre-Fort (safe). S'adresser à M. Xavier BOUCHARD, Edmundston, N.-B. 11-7a.

AUTO A VENDRE

UN DODGE, cinq passagers, modèle 1920 touring. A rouler moins de dix mille milles. S'adresser à Mme Aaron LAWSON, Avenue Emmeson, Edmundston N.-B. 21s-2a.

ABSENT

—Le docteur A. M. Sormany sera absent de son bureau du 3 au 13 août.

MARIAGES

PICARD-PICARD—On annonce pour mardi le 7 août le mariage de M. William B. Picard, fils de M. et Mme Bruno Picard de cette ville à Mlle. Laura Picard, fille de Mme Donat Cyr de Madawaska, Me. La cérémonie aura lieu dans l'église de St-David, Me. Pas de cartes.

ST-HILAIRE

Mariage—Mardi le 31 juillet M. Emile Pelletier conduisait à l'autel Mlle Laura Martin. La bénédiction nuptiale leur fut donnée dans l'église de St-Hilaire par l'abbé Martin, frère de la mariée.

DECES SUBIT

M. Joseph O. Daigle de cette ville est décédé subitement ce matin, alors qu'il était dans son champ. Le défunt était âgé de 63 ans.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse née Marie Cyr, sept garçons: Thomas, Ernest, Mériel, Joseph, Léo, Simon et Louis; cinq filles: Olive, Christine, Alphonsine Marie et Elise. Les funérailles auront lieu lundi matin à neuf heures.

AU COLLEGE DE BATHURST

Nous apprenons que le Rév. Père Sibillet, ancien supérieur du collège de la Pointe-de-l'Eglise, N.-E., vient d'être nommé supérieur du collège du Sacré-Coeur de Bathurst pour remplacer le R. P. De La Motte.

Aidons-Nous

Les Uns — Les Autres
Servez-vous du Catalogue Dupuis pour commander les marchandises que vous ne pouvez vous procurer chez votre marchand local.

L'argent dépensé chez les vôtres vous reviendra tôt ou tard. Catalogue complet — Demandez-le si vous ne l'avez pas. Meilleure qualité — Prompt service.

Comptoir Postal
Dupuis Frères
Montréal, P.Q.



Ouvrez vos portes à cet homme. Il connaît les nombreux usages que l'on peut faire de l'assurance-vie — les divers moyens d'adapter les polices à presque tous les besoins. L'assurance bien-être immédiat — tout comme la protection future de ceux qui vous sont chers. Cet homme — le représentant de la Dominion Life — peut vous donner une matière vitale affectant votre de bons conseils.

E. J. HUBERT, agent de district,
F. BERUBE, représentant,
Edmundston, N.-B.



GRAND BAZAR

Au Profit de l'Eglise

— A —
ST-ANDRE DE MADAWASKA
DIMANCHE et LUNDI — 12 et 13 AOUT
MERRY-GO-ROUND — Amusements de toutes sortes — Dîner et Souper servis sur le terrain — Rafrâichissements.
SEANCE dans la salle neuve, les 2 soirs du Bazar. — ORCHESTRE.
BIENVENUE A TOUS!

CHAMPOUX Bros & GIGUERE

Annoncent

L'OUVERTURE
D'Un Magasin de
Merceries &
Fourrures

Ligne Complète d'Articles Pour Hommes

PALETOTS — COMPLETS — CHAPEAUX —
GANTS — CHAUSSURES — SOUS-VETEMENTS — BAS — CHEMISES — CRAVATES — Etc.

Agents exclusifs de "Art-Craft Clothes & Leichman" et des chaussures "Slater"



Fourrures

Nous aurons en vente un beau choix de Manteaux en fourrure, pour dames et messieurs, ainsi que les Etoles, les renards, etc.

Nous ferons une spécialité de la réparation de tous genres et du remodelage des fourrures.

Le magasin sera situé chez M. A. Topping, à l'endroit autrefois occupé depuis quelques années par le Café Colonial.

